



Parroquia de San Miguel Arcángel

Establecido el 5 de Julio, 1840

Missions: † Immaculate Conception—Holualoa † Holy Rosary—Kalaau
† St. Paul's—Kawanui † St. Peter's by-the-Sea—Kahalu'u

75-5769 Alii Drive | Kailua-Kona, HI 96740 | (808) 326-7771 / 339-7518

Email Address: stmichaelarchangel@rcchawaii.org / Flocknote: [Texto al teléfono # 84576](#)

Horas de Oficina: Lunes a Viernes | 8:00am—4:30pm

Website de la Parroquia: stmichaelparishkona.org 13 de junio, 2021

Undécimo Domingo del Tiempo Ordinario

Primera Lectura – Ezequiel 17:22-24 | Salmo – 91:2-3, 13-14, 15-16

Segunda Lectura – 2 Corintios 5:6-10 | Evangelio – Marcos 4:26-34

El Tiempo de Dios

O le ponemos atención o ignoramos “la hora del reloj,” cuando jugamos en el sol del verano y notamos la inclinación de la Tierra y la prolongación de los días. Vivimos en el tiempo. Marcamos el tiempo en segundos, minutos y horas, o hablamos de segmentos más largos como la hora de la cena o el verano.

Dios marca el tiempo de otra manera. Dios nos habla de “ahorrar tiempo,” es decir, el tiempo de la salvación. Este sentido del tiempo se llama *kairos*, y esta vez es siempre ahora, siempre presente y disponible, siempre revelador. A menudo sorprendente.

Las lecturas de este domingo nos alertan sobre la realidad y la importancia del tiempo de Dios. Ezequiel y el Evangelio según San Marcos nos recuerdan que nuestro trabajo y nuestros planes dependen de Dios. Porque Él toma nuestros pequeños esfuerzos y hace de ellos grandes obras. Pablo nos señala el tiempo de la “cosecha,” nos insta a estar atentos a su cumplimiento y nos llama a reconocer que debemos dedicar nuestro tiempo a agradar a Dios.

—Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



© J. S. Paluch Co., Inc.

“Pablo nos señala...que debemos dedicar nuestro tiempo a agradar a Dios.”

Lecturas para la Próxima Semana

Primera Lectura – Job 38:1, 8-11 | Salmo – 106:23-24, 25-26, 28-29, 30-31

Segunda Lectura – 2 Corintios 5:14-17 | Evangelio – Marcos 4:35-41

Lecturas de Hoy

Primera Lectura – **Ezequiel 17:22-24**
Salmo Responsorial – **91:2-3, 13-14, 15-16**
Segunda Lectura – **2 Corintios 5:6-10**
Evangelio – **Marcos 4:26-34**

Comentario al Evangelio del Domingo: 13 de junio, 2021

Al regresar al Tiempo Ordinario, nuestras lecturas de hoy nos recuerdan que el cielo es nuestro verdadero hogar y que no podemos llegar allí sin la ayuda de Dios.

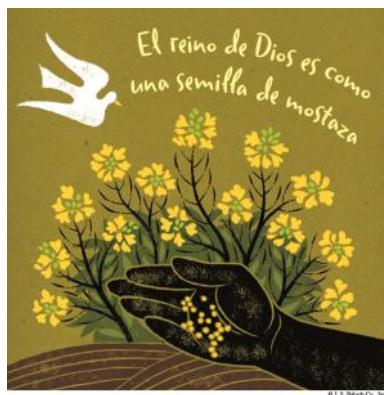
En nuestra Primera Lectura, el profeta Ezequiel predice la venida del Reino de Dios. Podemos ver que Jesús es el cedro que se convertirá en refugio para todas las personas. Humillará a los soberbios, ensalzará a los humildes y producirá buenos frutos en los debilitados. Es Dios quien hace las maravillas.

A menudo pasamos por la vida deseando tener el control. Tratamos de resolver todos nuestros problemas, ya que pensamos: “Puedo hacerlo yo mismo.” Nos aferramos a nuestras propias ideas poniendo ciertos eventos, planes futuros o incluso momentos del día a día en una cajita perfecta, “Así es como lo quiero.” Incluso podemos retroceder en momentos de sufrimiento tratando de encontrar todas las formas posibles de salir de él. Estamos “en control.”

Imagínese cómo sería la vida si nos rindieramos un poco más. Es más fácil decirlo que hacerlo, pero, oh, qué liberador sería. ¿Qué pasaría si abriéramos nuestras manos cerradas a Dios y dijéramos: “Hágase tu voluntad”? Nos liberaríamos del apego y seríamos más bendecidos de lo que jamás podríamos imaginar.

Solo Dios puede hacer todo lo que prometió en nuestra primera lectura. Lo necesitamos. Todo lo que tenemos que hacer es rendirnos. Para ayudarnos en este viaje de entrega total, intente comenzar cada día con una oración de entrega: “Señor, te entrego este día y todo lo que tienes reservado para mí, mi familia y amigos.” Con la guía del Señor, seguramente llegaremos al cielo.

—Catholic Stewardship Consultants; Stewardship Bulletin Reflections



Adoración: miércoles de 7:30am a 4:45pm

(comienza después de la Misa de las 7am)

Confesiones: sábado 9am en la Iglesia de San Miguel

Las Misas Públicas de Fin de Semana:

Sábado 5pm/ domingo 7am/9am/11am (español)
/ 1pm / 4pm / 6pm (español)

Misas en Línea

Cathedral Basilica of Our Lady of Peace—Oahu

Domingo: 10am (el Obispo Silva) / **lunes a viernes**

12pm; y sábado 12pm y 5pm: <https://www.facebook.com/HonoluluCathedralBasilica/> o <https://hawaiicatholictv.com/>

Celebraciones de Misa por los Medios

* Misa con el Obispo Robert Barron todos los días a las 8:15am ET-vaya a wordonfire.org/daily-mass/

***EWTN.com**-Misa: consulte el sitio web para la hora

***EWTN Mass por la televisión en Spectrum Canal 1408**, consulte la guía de televisión para la hora

*El **USCCB** ordena a la gente ir a:

1. watchthemass.com de la red de televisión católica: Misas diarias; ir al sitio web para ver la hora

2. Noticias del Vaticano Transmisión en vivo de Misas del Papa Francisco-vaya a **Papa Francisco-Santa Misa**

3. Basílica del Santuario Nacional de la Inmaculada Concepción- vaya a nationalshrine.org/mass/ y haga clic en el cuadro rojo “Ver Misa en Línea”

Distribuciones de Alimentos

Despensa de Alimentos de San Miguel: A partir de marzo, la Despensa de Alimentos estará abierta **el segundo y cuarto SÁBADO de cada mes**. La hora sigue siendo la misma: **9:9:45am**, y la ubicación es en el estacionamiento de la Iglesia de la Inmaculada Concepción en Holualoa. **La próxima distribución: sábado - el 26 de junio.**

Programa de Comidas Durante el Verano para Niños de 18 años o Menos

El Departamento de Educación anunció que su servicio de comidas “Grab-and-Go” continuará proporcionando comidas a la comunidad durante el verano **del 4 de junio al 19 de julio de 2021**. Todos los niños de 18 años o menos pueden participar en el siguiente sitio de distribución, independientemente del estado de inscripción:

*** Kealakekehe Intermediate—74-5062 Onipa'a St.**

Lunes a viernes (excepto festivos) 11:30am-12pm

Las comidas incluirán un almuerzo para ese día y un desayuno para el día siguiente, por niño. Comuníquese con la escuela para asegurarse de que puedan producir la cantidad adecuada de comidas para su familia cada día.

Los padres o tutores que opten por recoger las comidas sin la presencia de sus hijos deben proporcionar

Avisos Parroquiales

Misas / Adoración

Misas Diarias: de lunes a sábado **a las 7am**

lunes - martes - jueves - viernes **a las 5pm**

uno de los siguientes documentos de verificación a diario:

- * Carta oficial o correo electrónico de la escuela con la lista de los niños inscritos.
- * Boleta de calificaciones estudiantil reciente
- * Registro de asistencia de los portales para padres del sitio web de la escuela
- * Acta de nacimiento de cada niño
- * Credencial de estudiante
- * Permiso / licencia de conducir para estudiantes de secundaria
- * Identificación emitida por el estado de cada niño / estudiante

Formación en la Fe (Kindergarten—5)

Los siguientes niños de la parroquia de San Miguel recibieron los sacramentos de la Confirmación y la Primera Comunión el viernes por la noche:

Eliana Arboleda, Norman (Cano) Padillo, Ruby Grant, Hialoa Morimoto, Hunter Reese, Emerald Roperos, Luke Roperos, Emely Ruiz Lemus, Tia Soholmar, Leilen Thogwechim, Hera Villegas y Krishna Villegas.

A ellos se unieron **Ainsley Marie AhHee, Jeremiah Borromeo, Jacob Thomas Miguel y Evan Perreira**, todos de Annunciation Parish. ¡Felicitaciones a todos estos niños y sus familias!

Mucha gente ayudó al obispo, sacerdotes y diáconos a hacer de esta Misa algo especial: *nuestros padres y Catequistas* prepararon a los niños, *Walter y Thelma Bacxa*, junto con *Nicolo y Ludwig Remo*, brindaron nuestra hermosa música; *Malia y Maming Bacxa* eran monaguillos; *Ivan Toguchi* fue el coordinador de Sacristán y monaguillo; *Margaret Essex* dirigió nuestro ensayo y fue Lectora, junto con *John Gawlik*; *Tony Ambut* tomó fotos durante y después de la misa; *Rose Lorica y su equipo* eran ujieres; *Suzanne Bearch* horneó hermosos cupcakes para los niños; *Louella Branco y su familia* proporcionaron y sirvieron deliciosas comidas “para llevar” para todos; *Susan Bender y Sue Costa* ayudaron entre bastidores; *Carolyn Livingston* proporcionó obsequios de rosarios arcoíris y alfileres y marcadores del Espíritu Santo para los niños, ¡y *TJ Moses* se aseguró de que la Misa fuera perfecta! ¡Mahalo a todos por su parte para ayudarnos a celebrar!



RICA para Niños de 7 a 17 Años

Si conoce a un niño o joven que pregunta sobre la fe católica o desea información sobre el Bautismo mayor de 7 años, comuníquese con **Sharmayne Naone at (808) 938-3895** o llame a la Oficina parroquial: **(808) 326-7771**.

RICA para Adultos

RICA para adultos está planeando la temporada de Cuaresma para comenzar un viaje espiritual más profundo mientras nos preparamos para recibir los sacramentos. Por favor viaje con nosotros. Para obtener más información, comuníquese con el **Diácono Sándor Hernández Morales: (305) 491-1277 / shernandez@rcchawaii.org**

Matrimonio y Vida Familiar

Únase a nosotros en línea **el 24 de junio, 6:30-7:30pm** (seguido de un tiempo de preguntas y respuestas) para una presentación sobre la preparación de una directiva anticipada nueva o la revisión de su existente que sea consistente con las enseñanzas católicas. Dado que nunca sabemos cuándo podemos estar enfrentando problemas médicos o situaciones del final de la vida, se recomienda que los adultos mayores de 18 años tengan este documento legal.

Estas dos sesiones mostrarán a los participantes cómo debatir las decisiones sobre el final de la vida con sus seres queridos y cómo completar la Directiva de atención médica anticipada católica de Hawaii. Se proporcionarán grabaciones de video de los aspectos morales de las decisiones sobre el final de la vida y los cuidados paliativos y hospicio cuando se **registre antes del 23 de junio en https://us02web.zoom.us/meeting/register/tZckf-uurzMgHNPNkLWbuDIWOTHwM-8329Fo** o llame **(808) 756-5989** para obtener más información.

Encuentro Matrimonial

El próximo enriquecimiento de Zoom de un día se llevará a cabo de la siguiente manera: **Lenguajes del Amor** que explora cinco formas diferentes de expresar y recibir amor. Regístrese para este *evento gratuito (10 de julio, de 9am a 2:30pm)* y obtenga el enlace ZOOM enviando un correo electrónico a: **2lovenenjoy@gmail.com** o llame al **(808) 268-1578** para más información.

La próxima Experiencia de Encuentro Matrimonial es del **19 al 21 de septiembre**. Para postularse, visite **www.hawaiwwme.org**, o para obtener más información, llame a **Tom & Sara Heath: (864) 787-6797**.

Solicitudes de Asistencia para Alquiler y Servicios Públicos

Las solicitudes para el nuevo Programa de Asistencia de Emergencia de Alquiler de Hawái (ERAP) están dispo-

nibles **a partir del 12 de abril**. Este programa puede proporcionar hasta 12 meses de asistencia para el alquiler y los servicios públicos a los residentes de Big Island mayores de 18 años que perdieron ingresos debido a COVID-19. Los pagos se realizarán directamente a los propietarios, administradores de propiedades y empresas de servicios públicos.

Para obtener más información sobre la elegibilidad, la documentación requerida y dónde presentar la solicitud, **visite hawaiicountyrap.org**.

Disponibilidad de Vacunas

Las vacunas COVID-19 ahora están disponibles para todos los residentes de Hawái que tengan al menos 12 años de edad.

- Personas mayores de 12 años (Pfizer)
- Personas mayores de 18 años (Moderna y Johnson & Johnson)
- Los tipos de vacunas variarán según el proveedor y la ubicación. Los lugares de vacunación son:

CVS/Long's Drugs—Las personas de 16 años o más pueden hacer citas para las dosis requeridas en <https://www.cvs.com/immunizations/covid-19-vaccine>. El tipo de vacuna variará según la ubicación de la tienda. Ubicaciones de las tiendas en Kailua-Kona:

Pottery Terrace—75-5995 Kuakini Hwy, Suite 513B; PH: (808) 329-9012

Lanihau Shopping Center—75-5595 Palani Road; PH: (808) 329-1632

Keauhou Shopping Center—78-6831 Alii Drive, Suite 300; PH: (808) 322-6627

Target—74-5455 Makala Blvd; PH: (808) 329-7905

Departamento de Salud—Todas las personas de 18 años o más (vacunas Moderna y Johnson & Johnson) pueden registrarse por teléfono, pero las opciones son limitadas en comparación con el registro electrónico. **Llame al (808) 300-1120, de lunes a domingo de 9am—3pm**.

Kona Community Hospital—KCH es una clínica registrada en el Programa de Proveedores de Vacunación del CDC y da la bienvenida a personas de 12 años o más (Pfizer).

Llame al (808) 322-4451 de lunes a viernes, de 8am a 12pm. El sistema no acepta correo de voz. Para obtener más información: <https://kch.hhsc.org/covid-19-hospital-preparedness-message/>

Queen's North Hawaii Community Hospital—El hospital está programando vacunas para personas de 12 años o más (Pfizer). **Llame al hospital al (808) 881-4668** para hacer una cita o envíe un correo electrónico a **QNHCH**

Vaccine@queens.org. Agradecemos la paciencia de la comunidad mientras nos adaptamos al gran volumen de solicitudes.

Safeway—Las tiendas Safeway ahora están abiertas al

Vida de Mayordomía	
el 31 de mayo—6 de junio, 2021	
ONLINE GIVING	\$4,380.00
COLLECTIONS/ MAILED-IN OFFERINGS	\$12,098.33
PARISH CENTER FUND	\$8,281.00
TOTAL THIS WEEK:	\$24,759.33
TOTAL PARISH CENTER FUNDS REC'D AS OF 06-08-2021	\$1,289,278.26

público para las vacunas COVID. El tipo de vacuna variará según la ubicación de la tienda. Concierte una cita en: Safeway.com/covid-19.

Kailua-Kona—75-971 Henry St; PH: (808) 327-6779

Fiesta de la Fe:

El Altar como la Mesa Familiar

Después de la Liturgia de la Palabra, la asamblea y la oración litúrgica cambian de escenario. La mirada de la asamblea, así como todos sus movimientos se fijan ahora en el altar. Este altar tiene forma de mesa, ¡es una mesa! En torno a ella la asamblea comerá el pan y la bebida de salvación.

A él van quienes tienen hambre, quienes afectados por su naturaleza humana, han dado paso al pecado en su propia vida y sienten la necesidad de reconciliarse, no sólo consigo mismos, sino con sus hermanos y sobre todo, con Dios. Esta es la mesa de la unidad, de donde fluye el amor sin límites, el pan de vida. A él van quienes se sienten vacíos aun cuando lo tienen todo. En esta mesa – altar, no hay diferencia alguna, todos solidarios por la filiación divina, por la fraternidad con Cristo, por la condición humana que nos une en la gracia y en el pecado nos separa.

Venimos a esta mesa reafirmando lo que somos como hijos e hijas de Dios, venimos a presentarnos nosotros mismos como don vivo, como ofrenda agradable, venimos a ofrecer un sacrificio de alabanza, a bendecir a Dios porque él mismo ya nos ha bendecido.

—Miguel Arias, Copyright © J.S. Paluch Co.

<^><^><^><^><^><^><^><^><^>

La Iglesia y el Espíritu—Donde está la Iglesia, allí está el Espíritu de Dios; y donde está el Espíritu de Dios, allí está la Iglesia y toda gracia. —San Irineo

Con un Corazón Devoto—Preferiría decir cinco palabras con un corazón devoto que cinco mil de las cuales mi alma no saborea con afecto y entendimiento.

—St. Edmund the Martyr

Honestidad—La persona con quien es más importante que sea honesta es conmigo mismo.

—Anónimo